



Foldable Travel Steamer

POST5000
User Manual



GB

Thank you for purchasing your new POINT travel steamer. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte ditt nye POINT reisesteamer. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden POINT-matkahöyrystin. Nämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää tarvetta varten.

DK

Tak for købet af dit nye POINT kompakt dampstrygejern. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt ditt nya POINT resesteamer. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

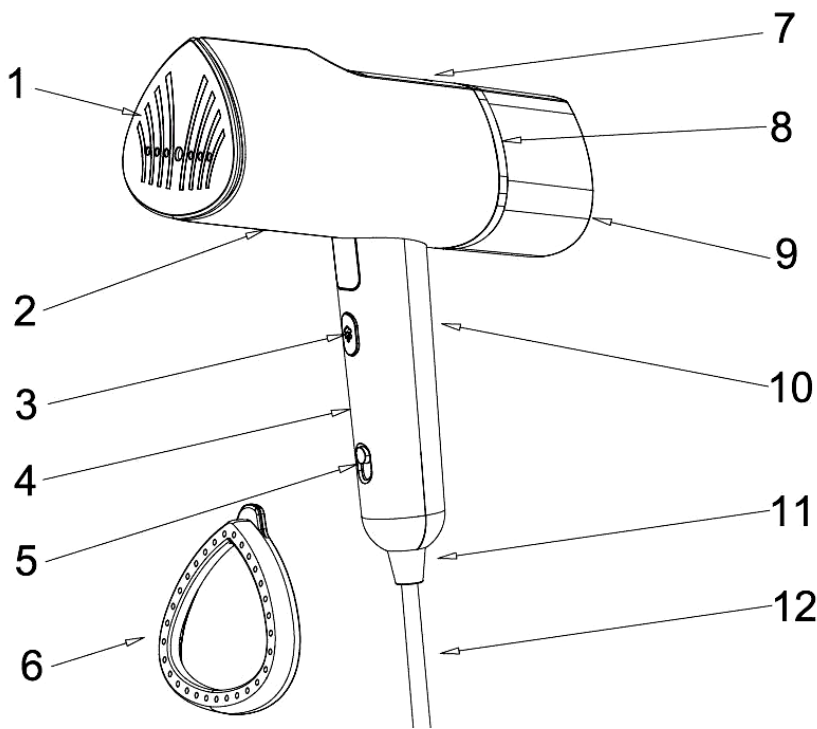
Instruction Manual – English	page	4 - 10
Bruksanvisning – Norsk	side	11 - 18
Käyttöopas - Suomi	sivu	19 - 26
Brugervejledning – Dansk	side	27 -34
Bruksanvisning – Svenska	sida	35 - 42

GB
NO
FI
DK
SE

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read all the instructions and illustrations before operation.
2. Verify that the voltage on the rating label matches your household supply (110-120V~/220-240V~, 50/60Hz).
3. Do not use the appliance if it is damaged.
4. Always unplug the device: After use, before filling/cleaning the water tank and during temporary pauses.
5. This appliance is not a toy! Keep children away from hot surfaces and power cords.
6. Do not immerse the appliance in water or other liquids.
7. Initial smoke emission is normal (factory-applied lubricant) and harmless. This harmless effect will dissipate shortly. This situation (harmless) will stop after a moment.
8. Do not fill vinegar or other cleaning solvents into water tank.
9. Do not use water that has been desalinated with chemicals.
10. Do not let the soleplate touch the power cord after using.
11. Always check the power cord for damage before use.
12. Temperature of steam produced by the appliance is high and dangerous.
Do not direct the steam at human body!
13. Do not leave the steamer unattended when the power is on.
14. Please handle appliances properly, do not let children play with it.
15. If the appliance gets damaged, it must be repaired or replaced by manufacturer or authorized service center, to avoid any danger.
16. Avoid overloading circuits, do not plug other high-wattage devices into the same socket.
17. Care to prevent the risk of steam splashing. Do not use hands as support surface.
18. Disconnect plug when filling water and when cleaning the appliance.

PRODUCT OVERVIEW



- | | | | | |
|---------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|--------------------|
| 1. soleplate | 2.housing | 3.steam button | 4.handle | 5.Voltage transfer |
| switch button | 6.brush | 7.indicator light | 8.Water tank bottom cover | |
| 9.water tank | 10.steam setting button | 11.cord bushing | 12. Power cord | |

OPERATING INSTRUCTION

Removing and adding water to the water tank.

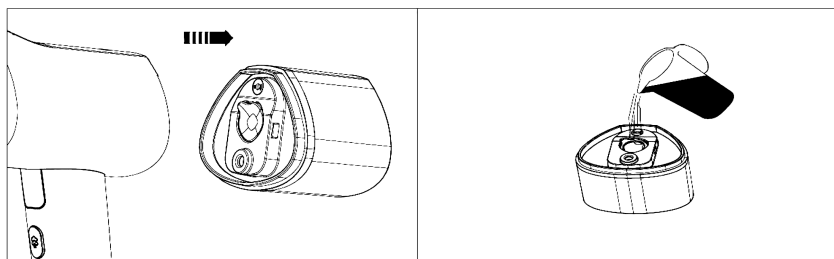


Figure: 1

Figure: 2

- 1.Remove the water tank (9)in lateral direction, Figure: 1
- 2.Unplug the water filler cap, add water inside. Figure: 2
- 3.Assembly back the water tank (9) to unit. Clean the water outside. Please pour out the remaining water after using.

Warning:This product is only suitable for distilled or purified water. Do not add perfume. dehumidifier water, vinegar, magnetized water, starch, detergent, ironing agent. chemical descaling water or other chemicals, which will cause water spray, brown stains or damage the product.

Using the product

- 1.Turn voltage transfer switch button (5) to right voltage regarding the country you are and insert plug into the outlet with rated voltage. The power indicator light will turn green and flash.
- 2.Ensure that there is sufficient water in the water tank (9) , turn on the power, the indicator light(7) turns green and flashes, and the device enters the preheating stage.Do not operate the appliance during preheating.
- 3.When the indicator light (7)Stops flashing, it indicates that the device has completed preheating (preheating time is about 20 seconds). Press the steam button(3) to begin operation.
- 4.Continuous steam function: Press steam button (3), appliance will continue produce steam,Press steam button (3) for more than 2 seconds, appliance will continue produce steam for 3 minutes, press steam button (3) again to stop generating.
- 5.Steam shot: Rapid double-press (3) within 1 second, appliance will produce extra steam for 5 seconds.
- 6.ECO mode: Press steam setting button (10), indicator light turns to blue, appliance turns to ECO mode. Press steam setting button (10) again, and then the appliance turns to normal mode.

7.Auto off: If the appliance has not been used in the last 8 minutes, appliance will turn to auto off mode and turn off the power. Switch any button in the following 15 minutes, appliance will turn to preheating mode. If you do not have any operation after following 15 minutes, the appliance will turn off the power. Reconnect the power cord to the wall socket (12) to turn on the appliance.

8.Wrong voltage protect function: If voltage selector button does not match with the local mains voltage in your country, appliance will automatically turn off power and indicator light will turn to blue and flash in green alternately. To reset the appliance, fully unplug and turn the voltage transfer switch button to correct voltage, then insert the plug into the outlet.

Assembly the brush

1. Hook the bristle brush (6) onto the top section of the product. Press the tail of the brush tightly towards the body. When the sound of the buckle is heard, the brush is installed in place. (when assembling brush, ensure that the soleplate has cooled properly.

2. The brush (6) can improve steam permeability and quickly achieve better ironing effects on heavy clothing such as jacket. Use a brush with steam by pressing the steam switch and slowly moving the along the clothing.

Warning: before installing or disassembling the brush, be sure to unplug the power plug of the steam ironing machine. The soleplate may still be very hot.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Steamer is not heating	Plug is not inserted in the right way or the power is not turned on	Check if plug is inserted correctly, and outlet works normally. Make sure steamer's power is turned on
Steamer does not produce steam	Plug is not inserted in right way, or the power is not turned on.	Check if plug is inserted correctly, and outlet works normally. Make sure steamer's power is turned on
	Steamer does not get fully heated	Let steamer preheat for 30 seconds before using
	Steam button is not fully pressed down	Fully press down the steam button for few seconds
	Water level in water tank is too low	Unplug the steamer and fill the water tank
	The water tank is not properly placed	Insert the water tank properly
The steamer is making a buzzing noise while steaming / shaking the handle	Pump the water steam button to produce steam	This is normal.
	Water in the water tank has run out	Refill to MAX level
Water tank is leaking water	Water tank is not closed properly	Make sure the water is closed
Steam leaves blots on garment, or impurity drops from soleplate	Other liquids/additives or cleaning solvents have been filled into water tank	Please follow the instructions when filling the water tank

CLEANING AND STORAGE

- 1.Ensure that the water tank is emptied after each use to prevent the accumulation of scale Flush the water tank to remove any sediment.
- 2.After the product has cooled use a damp cloth and non-corrosive liquid cleaner to wipe away any deposits in the soleplate.
- 3.After the water tank is visibly dry it can be folded in the body for convenient storage
- 4.Place the product and all accessories together in a cool, ventilated, and dry place before storing.

Warning: Do not use steel wool, abrasive cleaners, or corrosive liquids (such as alcohol, gasoline, or acetone) in cleaning the product.

SPECIFICATION:

Model: POST5000
Rated voltage : 110-120V~/220-240~
Rated power : 1250-1500W

ENERGY CONSUMPTION	
Information for power consumption and maximum time to reach applicable low power condition	
Off mode	<0.5W

GB



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Power International AS,
Postboks Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

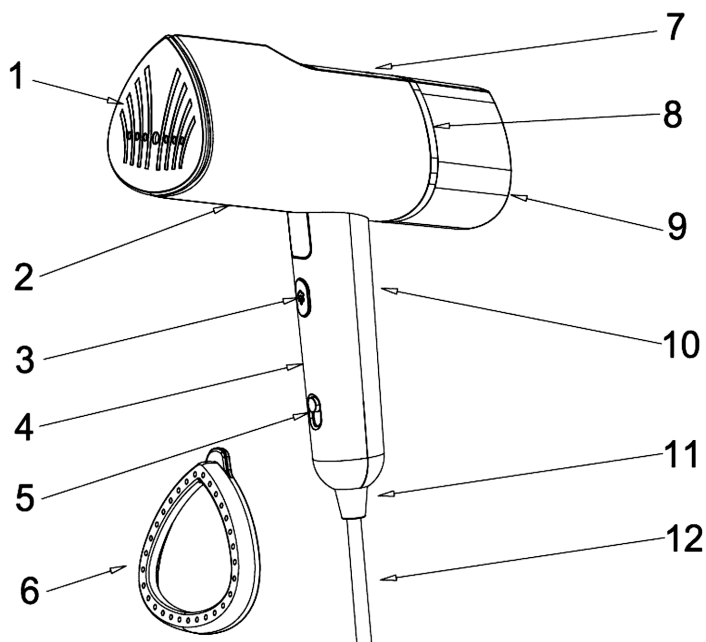
Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

VIKTIGE INSTRUKSJONER

1. Les alle instruksjonene og illustrasjonene før bruk.
2. Kontroller at spenningen på typeskiltet samsvarer med husholdningsstrømforsyningen din (110–120 V / 220–240 V, 50/60 Hz).
3. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet.
4. Trekk alltid ut støpselet til enheten: Etter bruk, før fylling/rengjøring av vanntanken og under midlertidige pauser
5. Dette apparatet er IKKE ET LEKETØY. Hold barn unna varme overflater og strømledninger.
6. Ikke senk apparatet ned i vann eller andre væsker.
7. Den første røykutviklingen er normal (fabrikkpåført smøremiddel) og ufarlig. Denne ufarlige effekten vil forsvinne snart. Denne situasjonen (ufarlig) vil stoppe etter et øyeblikk.
8. Ikke fyll eddik eller andre rengjøringsmidler i vanntanken.
9. Ikke bruk vann som er avsaltet med kjemikalier.
10. Ikke la såleplaten berøre strømledningen etter bruk.
11. Sjekk alltid strømledningen for skader før bruk.
12. Temperaturen på dampen som produseres av apparatet er høy og farlig. Ikke rett dampen mot menneskekroppen!
13. Ikke la klessteameren være uten tilsyn når strømmen er på.
14. Håndter apparater riktig, ikke la barn leke med dem.
15. Hvis apparatet blir skadet, må det repareres eller erstattes av produsenten eller et autorisert servicesenter for å unngå fare.
16. Unngå overbelastning av kretser, ikke koble andre enheter med høy effekt til samme stikkontakt
17. Vær forsiktig for å unngå risikoen for dampsprut. Ikke bruk hendene som støtteflate.
18. Trekk ut støpselet når du fyller vann og rengjør apparatet.

PRODUKTOVERSIKT

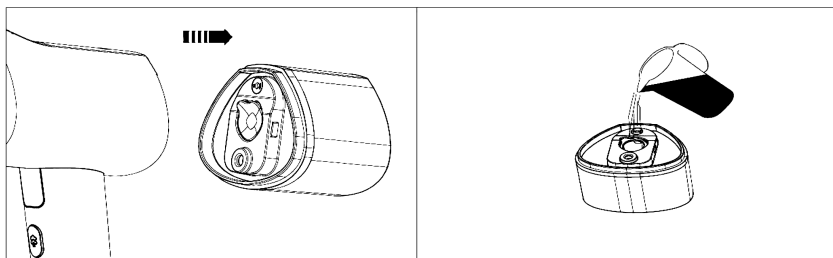


1. Såleplate
2. Beholder
3. Dampknapp
4. Håndtak
5. Knapp for spenningsoverføring
6. Børste

7. Indikatorlampe
8. Bunndeksel for vanntank
9. Vanntank
10. Dampinnstillingsknapp
11. Ledningsbøsning
12. Strømledning

BRUKSANVISNING

Ta ut og fyll på vann i vanntanken



Figur: 1

Figur: 2

1. Fjern vanntanken (9) i sideretningen, figur: 1
2. Trekk ut støpselet til vannpåfyllingslokket, og fyll på med vann. Figur: 2
3. Monter vanntanken (9) tilbake på enheten. Rengjør vannet ute. Hell ut resten av vannet etter bruk.

Advarsel: Dette produktet er kun egnet for destillert eller rensset vann. Ikke tilsett parfyme, avfuktervann, eddik, magnetisert vann, stivelse, vaskemiddel, strykemiddel, kjemisk avkalkingsvann eller andre kjemikalier, da dette vil forårsake vannsprut, brune flekker eller skade produktet.

Bruk av produktet

1. Vri spenningsomkoblingsknappen (5) til riktig spenning i henhold til landet du befinner deg i, og sett støpselet i en stikkontakt med nominell spenning. Strømindikatorlampen vil bli grønt og blinke.
2. Sørg for at det er tilstrekkelig vann i vanntanken (9), slå på strømmen, indikatorlampen (7) blir grønt og blinker, og apparatet går inn i forvarmingsfasen. Ikke bruk apparatet under forvarming.
3. Når indikatorlampen (7) slutter å blinke, indikerer det at enheten er ferdig med forvarmingen (forvarmingstiden er omtrent 20 sekunder). Trykk på dampknappen (3) for å starte driften.
4. Kontinuerlig dampfunksjon: Trykk på dampknappen (3), så fortsetter apparatet å produsere damp. Trykk på dampknappen (3) i mer enn 2 sekunder, apparatet vil fortsette å produsere damp i 3 minutter. Trykk på dampknappen (3) igjen for å stoppe genereringen.
5. Dampskudd: Trykk raskt to ganger på (3) innen 1 sekund, så produserer apparatet ekstra damp i 5 sekunder.
6. ECO-modus: Trykk på dampinnstillingsknappen (10). Indikatorlampen lyser blått, og apparatet går over i ECO-modus. Trykk på dampinnstillingsknappen (10) igjen, og apparatet går deretter over til normal modus.
7. Automatisk av: Hvis apparatet ikke har vært i bruk de siste 8 minuttene, vil apparatet gå over til automatisk av-modus og slå av strømmen. Trykk på en hvilken som helst knapp i løpet av de neste 15 minuttene, så går apparatet over i

forvarmingsmodus. Hvis du ikke har noen operasjoner innen 15 minutter, vil apparatet slå av strømmen. Koble strømledningen til stikkkontakten (12) igjen for å slå på apparatet.

8. Feil spenningsbeskyttelsesfunksjon: Hvis spenningsvelgerknappen ikke samsvarer med den lokale nettspenningen i landet ditt, vil apparatet automatisk slå av strømmen, og indikatorlampen vil vekselvis lyse blått og blinke grønt. For å tilbakestille apparatet, trekk ut støpselet helt og vri spenningsbryteren til riktig spenning, og sett deretter støpselet i stikkkontakten.

Montering av børsten

1. Hekt børsten (6) fast på den øvre delen av produktet. Trykk børstens ende tett mot kroppen. Når lyden av spennen høres, er børsten montert på plass. (Når du monterer børsten, må du sørge for at såleplaten er avkjølt ordentlig.)
2. Børsten (6) kan forbedre dampgjennomtrengeligheten og raskt oppnå bedre strykeeffekter på tykke klær som jakker. Bruk en børste med damp ved å trykke på dampbryteren og sakte bevege børstehårene langs klærne.
Advarsel: Før du monterer eller demonterer børsten, må du huske å trekke ut strømstøpselet til klessteameren. Såleplaten kan fortsatt være veldig varm.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Klessteameren varmes ikke opp	Støpselet er ikke satt inn riktig vei, eller strømmen er ikke slått på	Sjekk om støpselet er satt riktig inn, og at stikkkontakten fungerer normalt. Sørg for at strømmen til klessteameren er slått på
Klessteameren produserer ikke damp	Støpselet er ikke satt inn riktig, eller strømmen er ikke slått på.	Sjekk om støpselet er satt riktig inn, og om stikkkontakten fungerer normalt. Sørg for at strømmen til klessteameren er slått på
	Klessteameren blir ikke helt varm	La klessteameren forvarmes i 30 sekunder før bruk
	Dampknappen er ikke trykket helt ned	Trykk dampknappen helt ned i noen sekunder
	Vannnivået i vanntanken er for lavt	Trekk ut støpselet til klessteameren og fyll opp vanntanken
	Vanntanken er ikke riktig plassert	Sett inn vanntanken riktig
Dampen lager en summelyd under damping / rister på håndtaket	Trykk på vandampknappen for å produsere damp	Dette er normalt.
	Vannet i vanntanken har gått tom	Fyll på til MAKS-nivået
Vanntanken lekker vann	Vanntanken er ikke ordentlig lukket	Sørg for at vannet er stengt
Damp etterlater flekker på plagget, eller urenhetsdråper fra såleplaten	Andre væsker/tilsetningsstoffer eller rengjøringsmidler er fylt i vanntanken.	Følg instruksjonene når du fyller vanntanken

NO

RENGJØRING OG OPPBEVARING

1. Sørg for at vanntanken tømmes etter hver bruk for å forhindre opphopning av kalk. Skyll vanntanken for å fjerne eventuelle sedimenter.
2. Etter at produktet er avkjølt, bruk en fuktig klut og et ikke-etsende flytende rengjøringsmiddel for å tørke bort eventuelle avleiringer i såleplaten.
3. Etter at vanntanken er synlig tørr, kan den brettes inn i kroppen for praktisk oppbevaring.
4. Plasser produktet og alt tilbehøret sammen på et kjølig, ventilert og tørt sted før oppbevaring.

Advarsel: Ikke bruk stålull, slipende rengjøringsmidler eller etsende væsker (som alkohol, bensin eller aceton) til rengjøring av produktet.

SPESIFIKASJON:

Modell: POST5000
Nominell spenning: 110-120 V ~/220-240 V ~
Nominell effekt: 1250-1500 W

ENERGIFORBRUK

Informasjon om strømforbruk og maksimal tid for å nå gjeldende lavstrømsstilstand

Av-modus	<0,5W
----------	-------



Dette symbolet på produktet eller i bruksanvisningen betyr at elektrisk og elektronisk utstyr skal kastes separat fra husholdningsavfallet når det ikke lenger er brukt. Det finnes separate innsamlingssystemer for resirkulering i Ell. For mer informasjon, vennligst kontakt kommunen eller forhandleren der du kjøpte produktet.

Power International AS,
Postboks Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

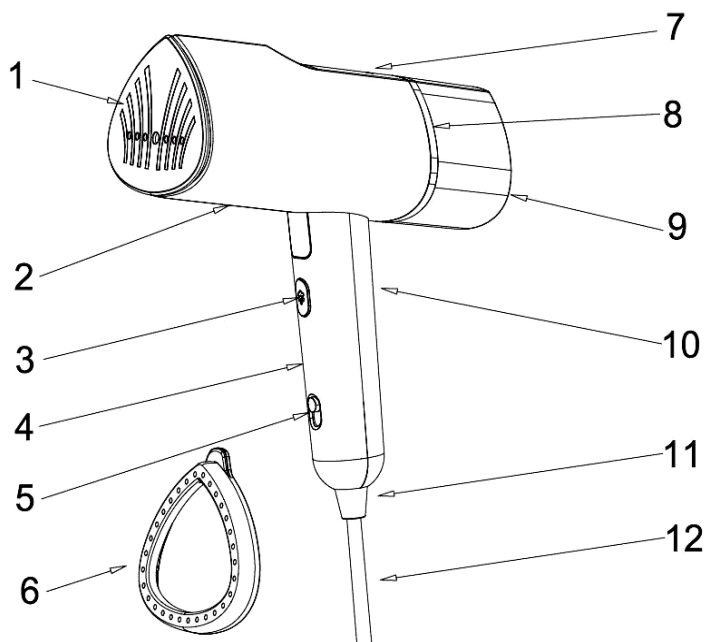
Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

TÄRKEITÄ OHJEITA

1. Lue kaikki ohjeet ja katso kuvat ennen käyttöä.
2. Varmista, että arvokilven jännite vastaa kotitaloutesi jännitettä (110–120 V / 220–240 V, 50/60 Hz).
3. Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.
4. Irrota laite aina pistorasiasta: käytön jälkeen, ennen vesisäiliön täyttöä/puhdistusta ja tilapäisten taukojen aikana
5. Tämä laite ei ole lelu! Pidä lapset poissa kuumien pintojen ja virtajohtojen läheltä.
6. Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
7. Savu ensimmäisen käytön yhteydessä on normaalia ja vaaratonta (laitteeseen on levitetty tehtaalla voiteluainetta). Savu katoaa nopeasti. Tilanne on vaaraton ja ratkeaa pian itsestään.
8. Älä käytä etikkaa tai muita puhdistusliuottimia vesisäiliössä.
9. Älä käytä vettä, josta suola on poistettu kemikaaleilla.
10. Älä anna lämpölevyn koskettaa virtajohtoa käytön jälkeen.
11. Tarkista virtajohto aina vaurioiden varalta ennen käyttöä.
12. Laitteen tuottama höyry on kuumaa ja vaarallista. Älä suuntaa höyryä kohti ihmisiä!
13. Älä jätä höyrystintä ilman valvontaa, kun sen virta on päällä.
14. Käsittele laitetta oikein. Älä anna lasten leikkiä sillä.
15. Jos laite vaurioituu, valmistajan tai valtuutetun huoltoliikkeen on korjattava tai vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.
16. Vältä virtapiirien ylikuormitusta: älä kytke muita suuritehoisia laitteita samaan pistorasiaan.
17. Vältä höyryroiskeiden mahdollisuutta. Älä käytä käsiä tukipintana.
18. Irrota pistoke pistorasiasta, kun täytät vesisäiliötä tai puhdistat laitetta.

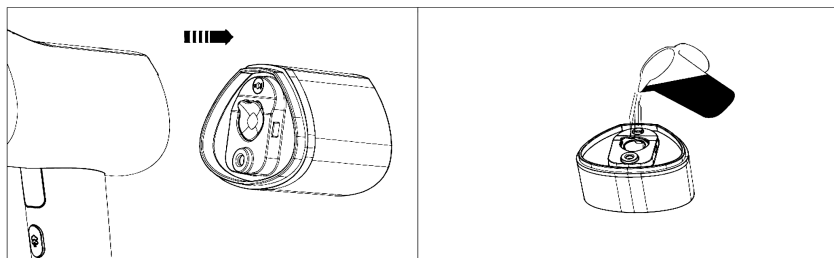
TUOTTEEN YLEISKATSAUS



- | | | | |
|----|-----------------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | lämpölevyn | 7. | Merkkivalo |
| 2. | Kotelo | 8. | Vesisäiliön pohjan kansi |
| 3. | Höyrypainike | 9. | Vesisäiliö |
| 4. | Kahva | 10. | Höyryn asetuspainike |
| 5. | Jännitteen siirtokytkimen painike | 11. | Johdon holkki |
| 6. | Harja | 12. | Virtajohto |

KÄYTTÖOHJE

Veden poistaminen ja lisääminen vesisäiliöön



Kuva: 1

Kuva: 2

1. Irrota vesisäiliö (9) sivusuunnassa, kuva: 1
2. Irrota vedentäyttöaukon korkki ja lisää vettä. Kuva: 2
3. Kokoa vesisäiliö (9) takaisin yksikköön. Kuivaa ulkopuolella oleva vesi. Kaada jäljellä oleva vesi pois käytön jälkeen.

Varoitus: Tämä tuote soveltuu käytettäväksi vain tislattun tai puhdistetun veden kanssa. Älä lisää säiliöön hajusteita, ilmankuivaimen tarkoitettua vettä, etikkaa, magneetoitua vettä, tärkkelystä, pesuainetta, silitysainetta, kemiallista kalkinpoistovettä tai muita kemikaaleja, jotka voivat aiheuttaa vesiroiskeita tai ruskeita tahroja tai vahingoittaa tuotetta.

Tuotteen käyttö

1. Käännä jännitteen siirtokytkimen painike (5) oikealle sijaintimaasi jännitteen mukaan ja aseta pistoke pistorasiaan, jonka jännite on tietojen mukainen. Virran merkkivalo muuttuu vihreäksi ja vilkkuu.
2. Varmista, että vesisäiliössä (9) on riittävästi vettä. Kytke virta päälle, niin merkkivalo (7) vilkkuu vihreänä ja laite siirtyy esilämmitysvaiheeseen. Älä käytä laitetta esilämmityksen aikana.
3. Kun merkkivalo (7) ei enää vilku, laite on esilämmitetty (esilämmitysaika on noin 20 sekuntia). Aloita käyttö painamalla höyrypainiketta (3).
4. Jatkuva höyrytoiminto: Kun höyrypainiketta (3) painetaan, laite tuottaa höyryä jatkuvasti. Kun höyrypainiketta (3) painetaan yli 2 sekunnin ajan, laite jatkaa höyryn tuottamista 3 minuutin ajan. Paina höyrypainiketta (3) uudelleen, jos haluat lopettaa höyryn tuottamisen.
5. Höyrypurkaus: Nopea kaksoispainallus (3) 1 sekunnin aikana aiheuttaa nopean, 5 sekuntia kestävän höyrypurkauksen.
6. ECO-tila: Paina höyryn asetuspainiketta (10), niin merkkivalo muuttuu siniseksi ja laite siirtyy ECO-tilaan. Kun painat höyryn asetuspainiketta (10) uudelleen, laite siirtyy normaalitilaan.
7. Automaattinen sammutus: Jos laitetta ei käytetä 8 minuuttiin, se siirtyy automaattiseen sammutustilaan ja katkaisee virran. Jos painat mitä tahansa painiketta seuraavien 15 minuutin aikana, laite siirtyy esilämmitystilaan. Jos et

tee mitään seuraavien 15 minuutin aikana, laite katkaisee virran kokonaan. Laite voidaan käynnistää uudelleen kytkemällä virtajohto uudelleen pistorasiaan (12).

8. Suojaustoiminto virheellistä jännitettä vastaan: Jos jännitteen valintapainike ei vastaa paikallista jännitettä, laite katkaisee virran automaattisesti ja merkkivalo muuttuu siniseksi ja vilkkuu vihreänä. Nollaa laite irrottamalla pistoke kokonaan pistorasiasta, käännä jännitteen siirtokytkimen painike oikeaan kohtaan ja aseta pistoke sitten uudelleen pistorasiaan.

Harjan kokoaminen

1. Kiinnitä harja (6) tuotteen yläosaan. Paina harjan perää tiukasti kohti runkoa. Kun se napsahtaa paikalleen, harja on kiinnitetty. (Varmista ennen harjan asentamista, että pohjalevy on jäähtynyt.)
2. Harja (6) voi parantaa höyryn läpäisevyyttä ja sen avulla voidaan saavuttaa nopeasti paremmat silitysvaikutukset paksujen vaatteiden, kuten takkien, kanssa. Käytä harjaa höyryn kanssa painamalla höyrykytkintä ja liikuttamalla harjaksia hitaasti vaatetta pitkin.

Varoitus: Muista irrottaa höyrystimen virtapistoke ennen kuin asennat tai poistat harjan. Pohjalevy voi olla edelleen erittäin kuuma.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Höyrystin ei lämpene	Pistoketta ei ole kytketty oikein tai virtaa ei ole kytketty päälle	Tarkista, että pistoke on kytketty oikein ja pistorasia toimii normaalisti Varmista, että höyrystimen virta on kytketty päälle
Höyrystin ei tuota höyryä	Pistoketta ei ole kytketty oikein tai virtaa ei ole kytketty päälle	Tarkista, että pistoke on kytketty oikein ja pistorasia toimii normaalisti Varmista, että höyrystimen virta on kytketty päälle
	Höyrystin ei lämpene täysin	Anna höyrystimen esilämmetä 30 sekuntia ennen käyttöä
	Höyrypainiketta ei ole painettu kokonaan alas	Paina höyrypainiketta pohjaan muutaman sekunnin ajan
	Vesisäiliön vesitaso on liian matala	Irrota höyrystin pistorasiasta ja täytä vesisäiliö
	Vesisäiliötä ei ole asetettu oikein paikalleen	Aseta vesisäiliö kunnolla paikalleen
Höyrypurkaus aiheuttaa surisevan äänen höyrytyksen aikana / kun kahvaa ravistetaan	Tuota höyryä pumpaamalla vesihöyrypainiketta	Tämä on normaalia
	Vesisäiliössä ei ole vettä	Täytä uudelleen MAX-tasoon asti
Vesisäiliöstä vuotaa vettä	Vesisäiliötä ei ole suljettu kunnolla	Varmista, että vesisäiliö on suljettu
Höyry jättää tahroja vaatteeseen tai pohjalevystä tippuu likaista vettä	Vesisäiliöön on lisätty muita nesteitä/lisäaineita tai puhdistusliuottimia	Noudata vesisäiliön täyttämisohteja

PUHDISTUS JA VARASTOINTI

1. Varmista, että vesisäiliö tyhjennetään jokaisen käytön jälkeen, jotta säiliöön ei kerry kalkkia. Huuhtelee vesisäiliö mahdollisten kalkkijäänteiden poistamiseksi.
2. Kun tuote on jäähtynyt, käytä kosteaa liinaa ja syövyttämätöntä nestemäistä puhdistusainetta pohjalevyn mahdollisten jäämien puhdistamiseen.
3. Kun vesisäiliö on silmämääräisesti kuiva, se voidaan taittaa runkoon säilytystä varten.
4. Aseta tuote ja kaikki sen lisävarusteet yhdessä viileään, ilmavaan ja kuivaan paikkaan ennen varastointia.

Varoitus: Älä käytä tuotteen puhdistuksessa teräsvillaa, hankaavia puhdistusaineita tai syövyttäviä nesteitä (kuten alkoholia, bensiiniä tai asetonia).

TEKNISET TIEDOT:

Malli: POST5000
Nimellisjännite: 110–120 V / 220–240 V
Nimellisteho: 1250–1500 W

VIRRANKULUTUS

Tiedot virrankulutuksesta ja enimmäisajasta, joka kuluu sovellettavan virransäästötilan saavuttamiseen

Pois päältä -tila	< 0,5 W
-------------------	---------



Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaitteet on hävitettävä niiden käyttöiän lopussa erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on käytössä erillisiä keräysjärjestelmiä kierrätystä varten. Lisätietoja saat paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä, jolta ostit tuotteen.

Power International AS,
Postboks Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

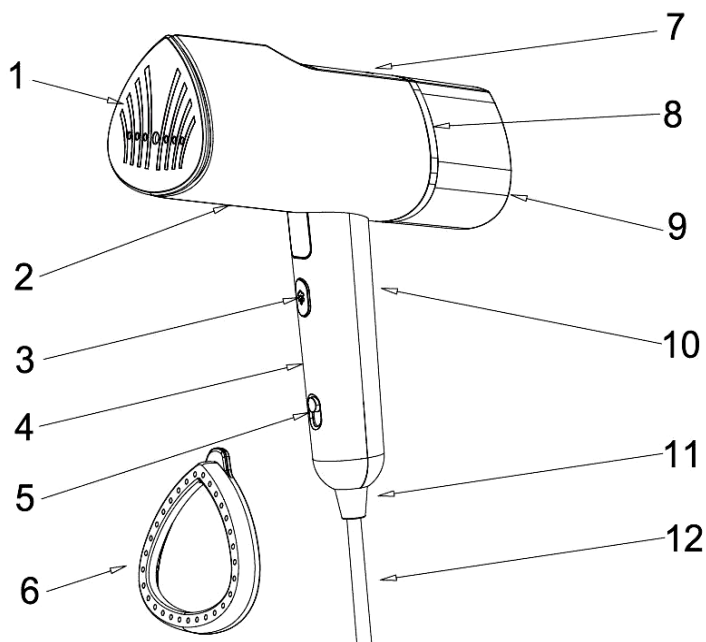
Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sweden:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

VIGTIGE VEJLEDNINGER

1. Læs alle vejledningerne og se alle billederne før brug.
2. Sørg for, at spændingen på typeskiltet passer med spændingen i strømforsyningen (110-120V / 220-240V, 50/60Hz).
3. Apparatet må ikke bruges, hvis det er beskadiget.
4. Træk altid stikket ud af apparatet: Efter brug, før påfyldning/rengøring af vandbeholderen og under midlertidige pauser
5. Dette apparat er ikke et legetøj! Hold børn væk fra varme overflader og ledninger.
6. Apparatet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
7. Apparatet kan ryge, når det først tages i brug. Dette er normal og harmløst (det er smøremiddel fra fabrikken). Denne harmløse effekt forsvinder hurtigt. Dette (som er harmløst) stopper hurtigt.
8. Fyld ikke eddike eller andre rengøringsmidler i vandbeholderen.
9. Brug ikke vand, der er blevet afsaltet med kemikalier.
10. Sålen på apparatet må ikke røre ledningen efter brug.
11. Ledningen skal altid ses efter for skader før brug.
12. Dampen fra apparatet er meget varm og den kan være farlig. Ret ikke dampen mod kroppen!
13. Dampjernet må ikke efterlades uden opsyn, når strømmen er tændt.
14. Apparatet skal bruges rigtigt. Børn må ikke leget med apparatet.
15. Hvis apparatet beskadiges, skal det repareres eller skiftes af producenten eller et autoriseret servicecenter for, at undgå farlige situationer.
16. Undgå overbelastning af kredsløb, og slut ikke andre strømkrævende apparater til den samme stikkontakt
17. Pas på, når du sprøjter med dampen. Brug ikke hænderne som støtteflade.
18. Træk stikket ud af stikkontakten, når du fylder vand på apparatet og rengør det.

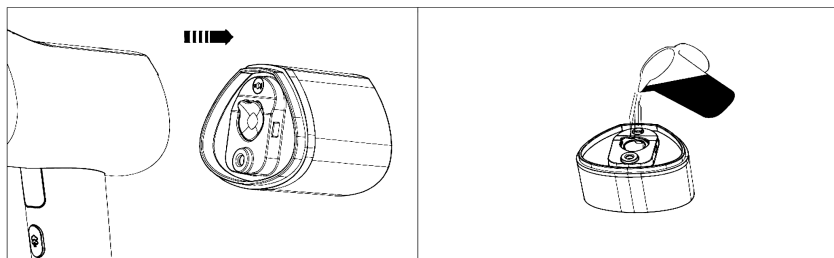
PRODUKTOVERSIGT



- | | | | |
|----|-------------------------------|-----|-----------------------------|
| 1. | Sål | 7. | Indikatorlys |
| 2. | Kabinet | 8. | Bunddæksel til vandbeholder |
| 3. | Dampknap | 9. | Vandbeholder |
| 4. | Håndtag | 10. | Knap til dampindstilling |
| 5. | Knap til spændingsindstilling | 11. | Ledningsbøsning |
| 6. | Børste | 12. | Ledning |

BRUGSVEJLEDNING

Sådan tager du vandbeholderen af og fylder den med vand



Figur: 1

Figur: 2

1. Træk vandbeholderen (9) sidelæns ud. Figur: 1
2. Åbn hættten på vandbeholderen, og fyld den med vand. Figur: 2
3. Sæt vandbeholderen (9) på apparatet igen. Tør eventuelt vand på ydersiden af. Tøm vandbeholderen for vand efter brug.

Advarsel: Dette produkt er kun beregnet til destilleret eller rensset vand. Tilsæt ikke parfume, affugtervand, eddike, magnetiseret vand, stivelse, vaskemiddel, strygemiddel, kemisk afkalkningsvand eller andre kemikalier, da dette kan få apparatet til at sprøjte med vand, give brune pletter eller beskadige apparatet.

Sådan bruges produktet

1. Sæt indstillingsknappen til spændingen (5) på spændingen, der bruges i landet, hvor produktet bruges. Sæt stikket i en stikkontakt med den nominelle spænding. Strømindikatoren blinker herefter grøn.
2. Sørg for, at der er nok vand i vandbeholderen (9), tænd for strømmen, hvorefter indikatoren (7) bliver grøn og apparatet begynder at forvarme. Apparatet må ikke bruges under forvarmningen.
3. Når indikatoren (7) holder op med at blinke, er apparatet færdig med at forvarme (forvarmningstiden er cirka 20 sekunder). Tryk på dampknappen (3) for, at bruge apparatet
4. Uafbrudt dampfunktion: Tryk på dampknappen (3), hvorefter apparatet løbende udblæser damp. Hold dampknappen (3) nede i mindst 2 sekunder, hvorefter det løbende udblæser damp i 3 minutter. Tryk på dampknappen (3) igen for, at stoppe apparatet.
5. Dampskud: Tryk to gange hurtigt på (3) inden for 1 sekund, hvorefter apparatet udblæser ekstra damp i 5 sekunder.
6. Energisparefunktion: Tryk på dampindstillingsknappen (10), hvorefter indikatoren lyser blå og apparatet skifter til energisparefunktionen. Tryk på dampindstillingsknappen (10) igen, hvorefter apparatet skifter til normal drift.
7. Automatisk nedlukning: Hvis apparatet ikke bruges i 8 minutter, slukker det automatisk. Tryk på en vilkårlig knap inden for de efterfølgende 15 minutter, hvorefter apparatet begynder at forvarme. Hvis du ikke gør nogen inden for de

efterfølgende 15 minutter, slukker apparatet for strømmen. For at tænde apparatet igen, skal du trække stikket ud af stikkontakten (12) og tilslutte det igen.

8. Beskyttelse mod forkert spænding: Hvis indstillingsknappen til spændingen indstilles forkert i henhold til strømforsyningen, slukker apparatet automatisk for strømmen, og indikatoren blinker skiftevis blå og grøn. For at nulstille apparatet, skal du trække stikket helt ud og sætte indstillingsknappen til spændingen på den rigtige spænding. Sæt derefter stikket i stikkontakten.

Sådan monteres børsten

1. Hægt børsten (6) på foroven på produktet. Tryk børstens ende mod apparatet. Når du hører børsten klikke fast, er den sat rigtigt på (sørg for, at sålen er helt kold, før du sætter børsten på).
2. Børsten (6) kan hjælpe dampen med bedre at trænge gennem tøjet. Den anbefales til brug på kraftigt tøj såsom jakker. Når børsten bruges, skal du trykke på dampknappen og langsomt føre børsterne hen over tøjet.
Advarsel: Før du sætter børste på og tager den af, skal du sørge for at trække stikket ud af apparatet. Sålen kan stadig være meget varm.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Løsning
Dampjernet varmer ikke op	Stikket er ikke sat rigtigt i, eller der er ikke tændt for strømmen	Se, om stikket er sat rigtigt i, og om stikkontakten virker ordentligt. Sørg for, at strømmen til dampjernet er tændt
Dampjernet laver ikke damp	Stikket er ikke sat rigtigt i, eller der er ikke tændt for strømmen.	Se, om stikket er sat rigtigt i, og om stikkontakten virker ordentligt. Sørg for, at strømmen til dampjernet er tændt
	Dampjernet bliver ikke helt varmt	Lad dampjernet forvarme i 30 sekunder før brug
	Dampknappen trykkes ikke helt ned	Tryk dampknappen helt ned i et par sekunder
	Der er ikke nok vand i vandbeholderen	Træk stikket ud af dampjernet, og fyld vandbeholderen op
	Vandbeholderen er ikke sat rigtigt i apparatet	Sæt vandbeholderen rigtigt i apparatet
Dampudblæsningen laver en summende lyd, når apparatet bruges eller når håndtaget rystes	Tryk på dampknappen for, at blæse damp ud	Dette er normalt.
	Der er ikke mere vand i vandbeholderen	Fyld vandbeholderen op til maksimalmærket
Vandbeholderen lækker vand	Vandbeholderen er ikke lukket ordentligt	Sørg for at vandbeholderen er lukket
Dampen efterlader pletter på tøjet, eller skidt drypper fra sålen	Der er fyldt andre væsker/tilsætningsstoffer eller rengøringsmidler i vandtanken	Følg vejledningerne, når du fylder vandbeholderen op

RENGØRING OG OPBEVARING

1. Sørg for at tømme vandbeholderen efter hver brug, så du undgår ophobning af kalk. Skyl vandbeholderen for, at fjerne eventuelle rester.
2. Når produktet har kølet ned, skal du bruge en fugtig klud og et ikke-ætsende flydende rengøringsmiddel til at tørre eventuelle rester på sålen af.
3. Når vandbeholderen er helt tør, kan den foldes ind i kabinettet for praktisk opbevaring.
4. Placer produktet og alt tilbehør sammen på et køligt, ventileret og tørt sted før opbevaring.

Advarsel: Produktet må ikke rengøres med ståluld, slibende rengøringsmidler eller ætsende væsker (såsom alkohol, benzin eller acetone).

SPECIFIKATIONER:

Model: POST5000
Nominel spænding: 110-120V~/220-240~
Nominel effekt: 1250-1500W

STRØMFORBRUG	
Oplysninger om produktets strømforbrug, og hvor lang tid produktet kan bruges før det går på energisparefunktionen	
Slukket	<0,5W



Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at udtjent elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. I EU findes der separate indsamlingssystemer til genanvendelse af udstyret. Hvis du ønsker flere oplysninger, kan du kontakte den lokale myndighed eller forhandleren, hvor du har købt dette produkt.

Power International AS,
Postboks Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Läs alla instruktioner och illustrationer innan användning.
2. Kontrollera att spänningen på märkplåten matchar ditt hushålls elförsörjning (110-120V- / 220-240V-, 50/60Hz).
3. Använd inte apparaten om den är skadad.
4. Koppla alltid ur enheten: Efter användning, innan du fyller/renar vattentanken och under tillfälliga pauser
5. Denna apparat är inte en leksak! Håll barn borta från heta ytor och strömkablar.
6. Sänk inte ner apparaten i vatten eller andra vätskor.
7. Initial rökutsöndring är normal (fabriksapplicerad smörjmedel) och ofarlig. Denna ofarliga effekt kommer att avta snart. Denna situation (ofarlig) kommer att upphöra efter en stund.
8. Fyll inte vinäger eller andra rengöringsmedel i vattentanken.
9. Använd inte vatten som har avsaltats med kemikalier.
10. Låt inte stryksulan vidröra strömkabeln efter användning.
11. Kontrollera alltid strömkabeln för skador innan användning.
12. Temperaturen på ångan som produceras av apparaten är hög och farlig. Rikta inte ångan mot människokroppen!
13. Lämna inte ångaren oövervakad när strömmen är på.
14. Vänligen hantera apparater på rätt sätt, låt inte barn leka med den.
15. Om apparaten blir skadad, måste den repareras eller bytas ut av tillverkaren eller auktoriserad servicecenter, för att undvika fara.
16. Undvik att överbelasta kretsar, anslut inte andra hög-watt enheter till samma uttag
17. Var försiktig för att förhindra risken för ångstänk. Använd inte händerna som stödytor.
18. Koppla ur kontakten när du fyller på vatten och när du rengör apparaten.

BRUKSANVISNING

Ta bort och tillsätta vatten i vattenbehållaren

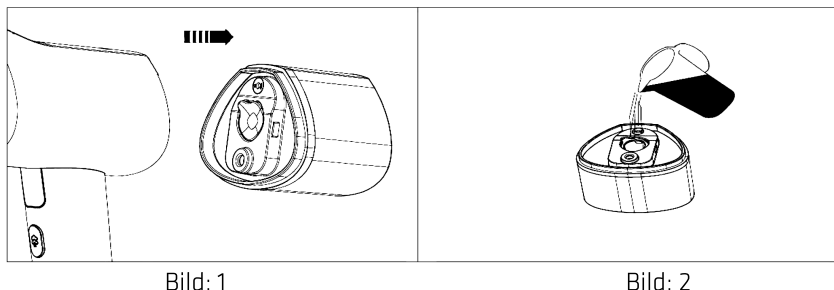


Bild: 1

Bild: 2

1. Ta bort vattenbehållaren (9) i sidled, bild: 1
2. Koppla ur vattenfyllningslocket, tillsätt vatten inuti. Bild: 2
3. Montera tillbaka vattenbehållaren (9) på enheten. Torka bort vattnet på utsidan. Håll ut det kvarvarande vattnet efter användning.

Varning: Denna produkt är endast lämplig för destillerat eller renat vatten.

Tillsätt inte parfym, avfuktarvatten, vinäger, magnetiserat vatten, stärkelse, tvättmedel, strykmedel, kemisk avkalkningsvatten eller andra kemikalier, som kan orsaka vattensprut, bruna fläckar eller skada produkten.

Användning av produkten

1. Vrid spänningsöverföringsknappen (5) till rätt spänning beroende på vilket land du är i och sätt i kontakten i uttaget med angiven spänning. Strömindikatorlampan kommer att lysa grön och blinka.
2. Se till att det finns tillräckligt med vatten i vattentanken (9), slå på strömmen, indikatorlampan (7) blir grön och blinkar, och apparaten går in i förvärmningsfasen. Använd inte apparaten under förvärmning.
3. När indikatorlampan (7) slutar blinka, indikerar det att apparaten har slutfört förvärmningen (förvärmningstiden är cirka 20 sekunder). Tryck på ångknappen (3) för att börja använda apparaten
4. Kontinuerlig ångfunktion: Tryck på ångknappen (3), apparaten kommer att fortsätta producera ånga. Tryck på ångknappen (3) i mer än två sekunder, apparaten kommer att fortsätta producera ånga i tre minuter, tryck på ångknappen (3) igen för att stoppa produktionen.
5. Ångsprut: Snabbt dubbeltryck (3) inom en sekund, apparaten kommer att producera extra ånga i fem sekunder.
6. ECO-läge: Tryck på ånginställningsknappen (10), indikatorlampan blir blå, apparaten går in i ECO-läge. Tryck på ånginställningsknappen (10) igen, och apparaten går tillbaka till normalt läge.
7. Auto av: Om apparaten inte har använts under de senaste åtta minuterna, kommer apparaten att gå in i automatisk avstängningsläge och stänga av strömmen. Tryck på någon knapp under de följande 15 minuterna, apparaten

kommer att gå in i förvärmningsläge. Om du inte gör någon åtgärd efter följande 15 minuter, kommer apparaten att stänga av strömmen. Anslut strömkabeln till vägguttaget (12) för att slå på apparaten.

8. Fel spänning skyddsfunktion: Om spänningsväljarknappen inte matchar med den lokala nätspänningen i ditt land, kommer apparaten automatiskt att stänga av strömmen och indikatorlampan kommer att bli blå och blinka grönt växelvis. För att återställa apparaten, dra ur kontakten helt och vrid spänningsöverföringsknappen till rätt spänning, sätt sedan i kontakten i uttaget.

Montera borsten

1. Fäst borsten (6) på den övre delen av produkten. Tryck borstens bakdel tätt mot stommen. När ljudet av spännet hörs, är borsten installerad på plats. (vid montering av borsten, se till att stryksulan har svalnat ordentligt.
2. Borsten (6) kan förbättra ånggenomträngligheten och snabbt uppnå bättre strykresultat på tunga kläder som jackor. Använd en borste med ånga genom att trycka på ångknappen och långsamt föra borststråna längs med kläderna. Varning: innan du installerar eller demonterar borsten, se till att koppla ifrån strömkontakten från ångstrykmaskinen. Stryksulan kan fortfarande vara mycket varm.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Ångmaskinen värms inte upp	Kontakten är inte insatt på rätt sätt eller strömmen är inte påslagen	Kontrollera om kontakten är insatt korrekt och att uttaget fungerar normalt. Se till att ångmaskinens ström är påslagen
Ångmaskinen producerar ingen ånga	Kontakten är inte insatt på rätt sätt, eller strömmen är inte påslagen.	Kontrollera om kontakten är insatt korrekt och att uttaget fungerar normalt. Se till att ångmaskinens ström är påslagen
	Ångmaskinen blir inte helt varm	Låt ångmaskinen förvärmas i 30 sekunder innan användning
	Ångknappen är inte helt nedtryckt	Tryck helt ner ångknappen i några sekunder
	Vattennivån i vattentanken är för låg	Koppla bort ångmaskinen och fyll på vattentanken
	Vattentanken är inte korrekt placerad	Sätt i vattentanken ordentligt
Ångutsläppet ger ifrån sig ett surrande ljud medan ångan produceras / handtaget skakar	Tryck på ångknappen för att producera ånga	Detta är normalt.
	Vattnet i vattentanken har tagit slut	Fyll på till MAX-nivå
Vattentanken läcker vatten	Vattentanken är inte stängd ordentligt	Se till att vattnet är stängt
Ångan lämnar fläckar på plagget, eller orenhetsdroppar från strykplattan	Andra vätskor/tillsatser eller rengöringsmedel har fyllts i vattentanken	Vänligen följ instruktionerna när du fyller vattentanken

RENGÖRING OCH FÖRVARING

1. Se till att vattentanken töms efter varje användning för att förhindra uppbyggnad av kalk. Skölj vattentanken för att ta bort eventuella avlagringar.
2. Efter att produkten har svalnat, använd en fuktig trasa och icke-korrosiv rengöringsvätska för att torka bort eventuella avlagringar i strykplattan.
3. När vattentanken är synligt torr kan den vikas in i kroppen för bekväm förvaring.
4. Placera produkten och alla tillbehör tillsammans på en sval, ventilerad och torr plats innan förvaring.

Varning: Använd inte stålull, slipande rengöringsmedel eller korrosiva vätskor (såsom alkohol, bensin eller aceton) för att rengöra produkten.

SPECIFIKATION:

Modell: POST5000
Nominell spänning: 110-120V~/220-240~
Nominell effekt: 1250-1500W

ENERGIFÖRBRUKNING

information om energiförbrukning och maximal tid för att nå tillämpligt lågkapacitetsläge	
Avstängt läge	<0,5W



Den här symbolen på produkten eller i anvisningarna betyder att din uttjänta elektriska eller elektroniska utrustning inte ska slängas med de vanliga hushållssoporna. Det finns separata insamlingssystem för återvinning inom EU. För mer information, kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Power International AS,
Postboks Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

